



**A DFSSM Senior Recital by:
Sarina Elenbogen-Siegel**

September 17, 2025 – 24 Elul 5785

Master's Recital in partial fulfillment of requirements for Ordination

Cover Art by Tahini.jpg

Program

Musical Setting	Composer	Source	Featuring
Selected Eicha verses	Cantillation	Megillat Eicha	Sarina Elenbogen-Siegel
U'Mipnei Chataeinu	Israel Alter	<i>The High Holy Day Service: The Complete Music Liturgy of Rosh Hashanah and Yom Kippur for the Hazzan (1975)</i>	Sarina Elenbogen-Siegel
Duet for Elul	Andrew Bernard	Ps. 27:4 <i>Transcontinental Music Publications: High Holy Day Anthology Volume I</i>	Cantor Erin Frankel, Sarina Elenbogen-Siegel, Prof. Joyce Rosenzweig
Teshuva	Mendy Worch	HaRav Kook (אורות התשובה י"ד, ז' Engraved by Sam Kaseta https://www.youtube.com/watch?v=Jwg-a0wZc1s&list=RDJwg-a0wZc1s&start_radio=1	Miriam Daly, Sarina Elenbogen-Siegel, BHS 1st graders
Shir Hama'alot Mima'amakim	Chemjo Vinaver	Ps. 130 <i>Vinaver Anthology</i>	Prof. Joyce Rosenzweig, Sarina Elenbogen-Siegel
Pitchi Li	Benjie Ellen Schiller	Song of Songs 5:2 <i>Azamrah: Songs of Benjie Ellen Schiller (2018)</i>	Cantor Benjie Ellen Schiller, Elana Arian, Sarina Elenbogen-Siegel

Nitzotz Eloah Mima'al	Sarina Elenbogen-Siegel, Hebrew words by Rabbi Aharon Lichtenstein	Personal Collection	Class of 2026: Shayna Burack, Sam Chamberlin, Sarina Elenbogen-Siegel, David Epstein, Leslie Goldberg, Ilana Mulcahy, Rabbi Luisa Sinacore, Margo Wagner
Sharei Shomayim	Naftali Kempeh	Piyut for Selichot by Shefatia ben Amitai Engraved by Sam Kaseta https://www.youtube.com/watch?v=UKWoXVbQoq0&list=RDUKW0XVbQoq0&start_radio=1	Elana Arian, Ivan Barenboim, Ayal Tsubery, Sarina Elenbogen-Siegel
In the Field	Isaac Bitton	Raya Mehemna <i>Songs for a Brother</i> <i>vol. I</i> Engraved by Sam Kaseta https://www.youtube.com/watch?v=MVXicpe5Ohw&list=RDMVXicpe5Ohw&start_radio=1	Elana Arian, Ivan Barenboim, Julian Chin, Dr. Gordon Dale, Aleksandra Dubov, Sarina Elenbogen-Siegel, Cantor Sierra Fox, Ayal Tsubery, Cantor Beth Reinstein
Shiviti	Mario Castelnuovo-Tedesco	Ps. 16 8-9 <i>Memorial Service for the Departed (1960)</i>	Octet: Cantor Jill Abramson, Ilana Mulcahy, Aleksandra Dubov, Emily Lezin, Alex Baker, David Epstein, Cantor Josh Breitzer, Will Brockman Sarina Elenbogen-Siegel Pedro d'Aquino Prof. Joyce Rosenzweig
Kavei El Hashem	Eitan Katz	Psalm 27:13-14 Engraved by Sam Kaseta https://www.youtube.com/watch?v=iSOj3p8zkao&list=RDjSOj3p8zkao&start_radio=1	Elana Arian, Dr. Gordon Dale, Prof. Joyce Rosenzweig, Ayal Tsubery, Sarina Elenbogen-Siegel

Real Love Baby	Father John Misty	Music and lyrics by Josh Tillman	Dr. Gordon Dale, Ayal Tsubery, Margo Wagner, Sarina Elenbogen-Siegel
Achat Sha'alti	Z. Wald & F. Mendelowitz	Ps. 27:4 <i>Contemporary Yeshiva Melodies, Velvel Pasternak, 2004</i>	Prof. Joyce Rosenzweig, Sarina Elenbogen-Siegel
V'ye'etayu	Shlomo Carlebach	Yom Kippur liturgy <i>The Shlomo Carlebach Anthology</i> Engraved by Sam Kaseta	Dr. Gordon Dale, Ayal Tsubery, Ivan Barenboim, Prof. Joyce Rosenzweig, Margo Wagner, Sarina Elenbogen-Siegel

Translations from Sefaria and by Sarina Elenbogen-Siegel

Note: While I myself experience a gender-expansive G-d, I have preserved the original language and Ashkenazic pronunciation of many of the pieces, which includes masculine language for G-d, in order to preserve their sonic integrity and the authenticity of the *chassidische* style. We each have divine masculine and feminine energies within us, and I encourage everyone to dream expansively about the language used in the recital so that we may reclaim it from the patriarchy and derive our own meanings from it.

Additional note: I have chosen to end my recital with a piece that was composed by someone who caused harm and did not do adequate *teshuva* in his lifetime. I understand there may be discomfort that comes with that and I am open to discussing it after the recital. I pray that we can use the power of *teshuva* to alchemize the legacy of the composer and find joy in the melody beyond his sins. May we experience the power of *teshuva* to transform us for good in our lifetimes.

❖ Part 1: In Exile ❖

Selection of Verses from Megillat Eicha (Book of Lamentations)

Eicha 1:3 Judah has gone into exile Because of misery and harsh oppression; When she settled among the nations, She found no rest; All her pursuers overtook her In the narrow places.	גָּלְתָהּ יְהוּדָה מֵעֲנִי וּמִרָב עֲבֹדָה הִיא יָשְׁבָה בְּגוֹלִים לֹא מָצְאָה מְנוּחַ כָּל־רִדְפֶיהָ הַשִּׁיגוּהָ בֵּין הַמְצָרִים: {ס}
Eicha 3:17-18 My life was bereft of peace, I forgot what happiness was. I thought my strength and hope Had perished before Adonai.	וַתִּזְנַח מִשְׁלֹם נַפְשִׁי נִשְׁתִּי טוֹבָה: {ס} וְאָמַר אֶבֶד נִצָּחִי וַתִּחַלְתִּי מִיְהוָה: {ס} שָׁבַת מַעֲשֵׂוֹשׁ לִפְנֵי נִהְפָּךְ לְאַבֵּל מִחֵלְנוּ:
Eicha 5:15 Gone is the joy of our hearts; Our dancing is turned into mourning.	קוּמִי רָנִי (בַּלֵּיל) [בַּלַּיְלָה] לְרֹאשׁ אֲשָׁמְרוֹת שִׁפְכִי כַמַּיִם לִבֶּךָ נִכַח פָּנַי אֲדַגֵּי שְׂאֵי אֱלֹהֵי כַפֶּיךָ עַל־נַפְשִׁי עוֹלְלִיךָ הָעֲטוּפִים בָּרָעַב בָּרֹאשׁ כָּל־חוּצוֹת: {ס}
Eicha 2:19 Rise up, cry out in the night At the beginning of the watches, Pour out your heart like water In the presence of the Adonai! Lift up your hands to Him For the life of your infants, Who faint for hunger At every street corner.	נִחַפְשָׁה דָרְכֵינוּ וְנִחַקְלָהּ וְנִשׁוּבָה עַד־יְהוָה: {ס}
Eicha 3:40 Let us search and examine our ways, And turn back to the LORD;	הַשִּׁיבֵנוּ יְהוָה אֵלֵינוּ (וְנִשׁוּב) [וְנִשְׁוּבָה] תְּחִנֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:
Eicha 5:21 Take us back, O LORD, to Yourself, And let us come back; Renew our days as of old!	כִּי אִם־מָאֵס מְאֹסָתָנוּ קִצְפָּתָ עָלֵינוּ עַד־מָאֵד:
Eicha 5:22 For truly, You have rejected us, Bitterly raged against us.	

♪ הַשִּׁיבֵנוּ יְהוָה אֵלֵינוּ (וְנִשׁוּב) [וְנִשְׁוּבָה] תְּחִנֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם: ♪

U'Mipnei Chata'einu from Musaf for Rosh HaShana

But because of our sins, we were exiled from our land, and driven far away from our soil; and we are unable to perform our obligatory offerings in Your chosen House, in the great and holy House upon which Your Name is proclaimed, because of the hand of violence that was sent against Your Sanctuary. May it be Your will, Adonai, our G-d and G-d of our ancestors, merciful King, to once again have compassion on us and on Your Sanctuary in Your abundant mercy; and rebuild it soon and greatly enhance its glory. Our Father, our King, reveal the glory of Your Kingship upon us soon. Appear and be uplifted over us before the eyes of all living things. Bring near our scattered people from among the nations, and gather our dispersed from the ends of the earth. Bring us to Tziyon, Your city, with joyous song,— to Yerushalayim, House of Your Sanctuary, with everlasting joy. And there we will offer before You our obligatory sacrifices—the daily burnt offerings in their order, and the Musaf offerings according to their rule.

And the Musaf offerings of this Day of Remembrance we will prepare and bring before You with love according to the command of Your will, as You wrote for us in Your Torah, through the hands of Moshe, Your servant, from the mouth of Your glory, as it is said:

וּמִפְּנֵי חַטָּאתֵינוּ גָּלִינוּ מֵאֶרֶצֵנוּ וְנִתְּרַחֲקֵנוּ מֵעַל אֲדָמָתֵנוּ
וְאֵין אֲנֵחֵנוּ יְכוּלִים לַעֲשׂוֹת חֻבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירָתְךָ
בְּבֵית הַגָּדוֹל וְהַקְדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שְׁמֶךָ עָלָיו מִפְּנֵי הַיָּד
שֶׁנִּשְׁתַּלְּחָה בְּמִקְדָּשְׁךָ: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ
וְאַל־הִי אַבֹּתֵינוּ מִלֵּךְ רַחֲמָן שֶׁתֵּשׁוּב וְתִרְחַם עָלֵינוּ וְעַל
מִקְדָּשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים וְתִבְנֶהוּ מִהֲרָה וְתִגְדֵּל כְּבוֹדוֹ:
אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ גִּלָּה כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ עָלֵינוּ מִהֲרָה וְהוֹפֵעַ
וְהַנִּשְׂא עָלֵינוּ לַעֲיִנִי כָּל חַי וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם
וְנִפְזוּתֵינוּ כִּנְס מִיִּרְכַּתִּי אֶרֶץ. וְהִבִּיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירְךָ
בְּרִנָּה וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם. וְשֵׁם
נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבָּנוֹת חֻבוֹתֵינוּ תְּמִידִים כְּסֻדְרָם
וּמוֹסָפִים כְּהִלְכָתָם: וְאֵת מוֹסָפֵי יוֹם הַזִּכְרוֹן הַזֶּה נַעֲשֶׂה
וְנִקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנְךָ כְּמוֹ שֶׁפָּתַרְתָּ
עָלֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְּבוֹדְךָ
בְּאַמּוּר:

Duet for Elul by Andrew Bernard

I will lift my eyes up to the mountains: from where will my help come? My help comes from G-d, maker of heaven and earth. One thing I ask from the Holy One, one thing I desire That I might dwell in Your house all the days of my life To behold the beauty of Adonai, and to enter G-d's house.	אַשָּׂא עֵינַי, אֶל-הַהָרִים, מֵאֵין יְבֹא עֲזָרִי. עֲזָרִי מֵעַם יי עֹשֶׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ. אַחַת שְׁאֵלָתִי מֵאֵת-יי אוֹתָהּ אֲבַקֵּשׁ: שְׁבֹתִי בְּבֵית-יְהוָה, כָּל-יְמֵי חַיִּי, לְחַזוֹת בְּנֹעַם-יי, וּלְבַקֵּר בְּהִיכָלוֹ.
--	--

Teshuva by Mendy Worch

In essence, our fallings come when we do not believe in the ease of Teshuva Believe Brother Believe In the Power of Teshuva Believe Brother Believe It's so Easy to Return	עקר הנפילות באות מפני שאינו מאמין בקלותה של תשובה
--	--

Shir Hama'alot Mima'amakim (Psalm 130) by Chemjo Vinaver

A song of ascents: from the depths I call to you, Hashem. Listen to my cry and let your ears be attentive to all of my supplications. If you hold on to sins, Adonai, my G-d, who will stand? For you have the power to forgive, so that you will be in awe. I look out for Hashem, my soul awaits, I wait for their words My soul is toward Hashem, more than those reverent of the morning Oh, Israel, wait for Hashem - for with Hashem is steadfast love and great power to redeem. It is Hashem who will redeem Israel from all of their iniquities!	שִׁיר הַמַּעֲלוֹת מִמַּעַמְקִים קְרָאתִיךָ יי: יי שְׁמָעָה בְּקוֹלִי תְהִינָה אָזְנוֹיךָ קֹשְׁבוֹת לְקוֹל תַּחֲנוּנִי: אִם-עֲוֹנוֹת תִּשְׁמְרֵנִי יי מִי יַעֲמֵד: כִּי-עֲמֻד הַסְּלִיחָה לְמַעַן תִּגְדָּל: קוֹיִתִּי יי קוֹתָהּ נַפְשִׁי וְלִדְבָרוֹ הוֹחֵלָתִי: נַפְשִׁי יי מִשְׁמָרִים לְבַקֵּר שְׁמָרִים לְבַקֵּר: יְחַל יִשְׂרָאֵל אֱלֹהֵי כִי-עַם-יי הַחֶסֶד וְהַרְבֵּה עֲמוֹ פְּדוֹת: וְהוּא יַפְדֶּה אֶת-יִשְׂרָאֵל מִכָּל עֲוֹנוֹתָיו:
--	---

❧ Part II: Entering the Field ❧

Pitchi Li by Benjie Ellen Schiller

I was asleep, but my heart was wakeful, and the voice of my beloved, You called. Let me in, my lover, my own, my friend, my faultless dove, For my head is drenched with dew, My locks - with the damp of the night. Let me in! My love, My own. <i>Pitchi li.</i>	אָנִי יָשָׁנָה וְלִבִּי עֵר קוֹל דּוֹדִי דּוֹפֵק פֶּתַחַי־לִי אֲחֹתִי רַעֲיָתִי יוֹנָתִי תַמָּתִי שְׂרָאֲשִׁי נִמְלֵא־טָל קִנְצוֹתַי רְסִיסֵי לַיְלָה:
---	---

Nitzotz Eloah Mima'al by Sarina Elenbogen-Siegel

<i>Nitotz Eloah Mima'al (x2)</i> There's a divine spark embedded within us <i>Nitotz Eloah Mima'al</i> There is <i>teshuva</i> from, there is <i>teshuva</i> to Let's return the sparks, There is <i>teshuva</i> from, there is <i>teshuva</i> to, Let's return the sparks!	ניצוץ אלוה ממעל
---	------------------------

Hebrew words from Rabbi Aharon Lichtenstein

Sharei Shomayim by Naftali Kempah

Your gates are knocking poor and poor	שְׁעֵרֶיךָ הֵם דּוֹפְקִים פְּעֻנִים וְדָלִים
Listen to the voice	צִקּוֹן לַחֹשֶׁם קָשׁוּב יְהִי שׁוֹכֵן מַעְלִים
Because You are forgiving and merciful	כִּי-אַתָּה רַב סְלִיחוֹת וּבַעַל הַרְחָמִים
Your gates are knocking poor and poor	שְׁעֵרֶיךָ הֵם דּוֹפְקִים פְּעֻנִים וְדָלִים
Listen to the voice	צִקּוֹן לַחֹשֶׁם קָשׁוּב יְהִי שׁוֹכֵן מַעְלִים
Because You are forgiving and merciful	כִּי-אַתָּה רַב סְלִיחוֹת וּבַעַל הַרְחָמִים
The gates of heaven are open	שְׁעֵרֵי שָׁמַיִם פָּתַח
And Your good treasure for us will be opened	וְאוֹצָרְךָ הַטּוֹב לָנוּ תִּפְתָּח
The gates of heaven are open!	וְאוֹצָרְךָ הַטּוֹב לָנוּ תִּפְתָּח
	שְׁעֵרֵי שָׁמַיִם פָּתַח

In the Field by Isaac Bitton

Here He comes, the Holy King!
The call for love starts to ring.
All your friends, you've got to bring.
Come and sing from the highest faith!

In the field, the King will be
In the field, the King will be
In the field, the King will be
Don't you want to see Him now?

This is when He's very kind,
He's just all you need to find.
No matter what's on your mind,

He will never turn you down.

(Chorus)

Everywhere you go through the world,
The only one you'll find is Him
If it's alright, or there is pain,
Everything is always Him
Sky and Earth all around, up and down
At the end it's always Him - hey!

(Chorus)

❖ Part III: Returning Home ❖

Shiviti by Mario Castelnovo-Tedesco

I place God before me for all times G-d is at my right hand; I shall never be shaken Therefore my heart rejoices, my essence exults, My body is surely at peace	שְׁוִיִּתִּי יי לְנֶגְדִי תָמִיד כִּי מִיְמִינִי בְּלִי-אַמוּט: לִכֵּן שְׂמֵחַ לְבִי וְיִגְל כְּבוֹדִי אֶרְכֹּשְׁרִי יִשְׁכֵּן לְבִטְחִי:
--	--

Kavei El Hashem by Eitan Katz

Had I not believed to see the goodness of Hashem in the land of life...	לֹא־הָאֲמַנְתִּי לִרְאוֹת בְּטוֹבֵי־יִי בָאֶרֶץ חַיִּים:
Place hope in Hashem, be strong and courageous of heart, and place hope in Hashem!	קוֹה אֶל־יְהוָה חֲזַק וַיֵּאֲמֵן לִבִּי וְקוֹה אֶל־יְהוָה: {פ}

Real Love Baby by Father John Misty

Our hearts
Are free
So tell me what's wrong with the
feeling?
I'm a flower, you're the bee
It's much older than you and me.
I'm in love, I'm alive,
I belong to the stars and sky
Let's forget who we are for one night
We're not animals baby, it's the people
who lie to themselves

I want real love baby
Ooh, don't leave me waiting
I've got real love baby
Wait until you taste me
I want real love baby
There's a world inside me
Got the preacher's music
Just if for a minute and one

Achat Sha'alti by Z. Wald and F. Mendelowitz

One thing I ask from the Holy One, one thing I
desire
That I might dwell in Your house all the days of
my life
To behold the beauty of Hashem, and to enter
G-d's house.

אחת | שאלתי מאת־י אֱתָהּ אֲבִקֵּשׁ
שְׁבִתִי בְּבֵית־י כָּל־יְמֵי חַיִּי לַחֲנוּת
בְּנֵעַמ־י וּלְבִקֵּר בְּהִיכָלוֹ:

V'ye'etayu by Shlomo Carlebach

And all shall come to serve You
And they will give you a crown of majesty

וַיָּאֲתָיו כָּל לְעַבְדְּךָ
וַיִּתְּנוּ לְךָ כִּתְרֵי מְלֹכָה:



With Deep Thanks To:

Cantor Benjie Ellen Schiller - Recital
Advisor and Fall Coach
Dr. Gordon Dale - Thesis advisor and
guitarist
Jeffrie Allen - voice teacher
Sam Kaseta - audio engineer and
transcription support
Samantha Cohen - Teshuva video editor
July Brown - Teshuva cinematographer
Marcus Villegas and the HUC
Maintenance Staff
Professor Joyce Rosenzweig -
accompanist
Pedro d'Aquino - organist
Miriam Daly - accompanist
Elana Arian - violin and guitar
Iván Barenboim - woodwinds
Julian Chin - accompanist
Cantor Jill Abramson - vocals
Cantor Erin Frankel - vocals
Cantor Josh Breitzer - vocals
Ayal Tsubery - electric bass
Margo Wagner - percussion and vocals
DFSSM Class of 2026
Cantor Sierra Fox - percussion and
lights
Cantor Beth Reinstein - cowbell

Leslie Goldberg - vocals
Ilana Mulcahy - vocals
Sam Chamberlin - vocals
Aleksandra Dubov - vocals
Emily Lezin - vocals
Will Brockman - vocals
Alex Baker - vocals
David Epstein - vocals
Shayna Burack - vocals
Rabbi Luisa Sinacore - vocals
Zach Canali - camera
Cantor Josée Wolff - cantillation
support
Brooklyn Heights Synagogue
The whole DFSSM because I love you all
Dear family and friends <3
And many more... It takes a village!

With thanks and appreciation to the
David Facher Iselin Senior Recital Fund